



CHASER-MOVING-BAR
CODE: 16-2009

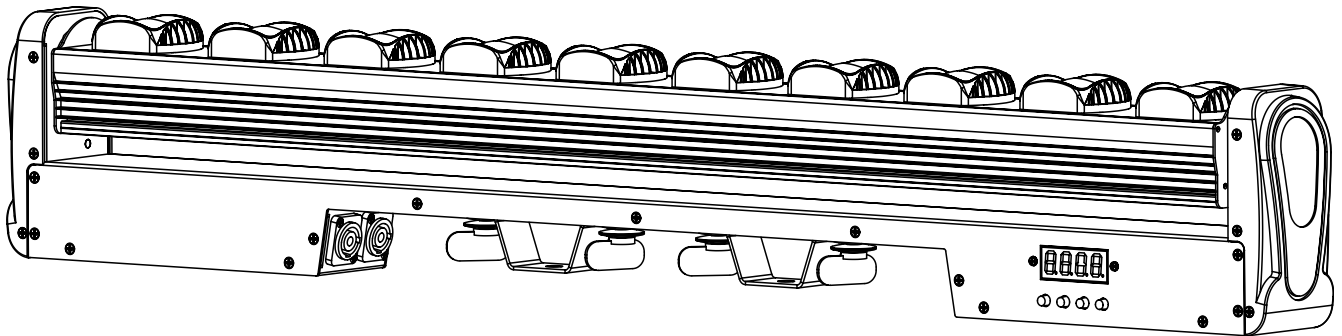
RGBW BEAM BAR WITH TILT

BARRE A LED RGBW AVEC TILT

RGBW BEAM LICHTBALKEN MIT TILT

RGBW BEAM LICHTBALK MET TILT

BARRA DE LED RGBW CON MOVIMIENTO TILT



Download the manual in other languages

Téléchargez le manuel dans les autres langues

Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen

Nederlandse handleiding van onze website downloaden

Descargue el manual en español de nuestro sitio web

DMX Channel Charts - p. 2-3

Mode Effect Chart - p. 4-7

GB - User Manual - p. 8

F - Manuel d'Utilisation - p. 12

D - Bedienungsanleitung - S. 16

NL - Handleiding - p. 20

E - Manual de Instrucciones - p. 24

DMX CHANNEL TABLE

CH7 CHANNEL CHART

CH	CH Value	Basic function
1	000-255	Y-axis motor
2	000-255	Y-axis motor speed
3	000-255	Linear dimming of red lamp beads.
4	000-255	Linear dimming of green lamp beads.
5	000-255	Linear dimming of blue lamp beads.
6	000-255	Linear dimming of white lamp beads.
7	000-255	Reset: When the parameter value is 150-255, the whole machine is reset. The parameter value of the console must be pulled below 10 first, and then pushed to 150-255 to be useful. The parameter value of 000-149 is useless and cannot be reset.

CH13 CHANNEL CHART

CH	CH Value	Basic function
1	000-255	Y-axis motor
2	000-255	Y-axis motor speed
3	000-255	Total dimming
4	000-255	Strobe
5	000-255	Linear dimming of red lamp beads.
6	000-255	Linear dimming of green lamp beads.
7	000-255	Linear dimming of blue lamp beads.
8	000-255	Linear dimming of white lamp beads.
9	000-255	Mode
10	000-255	Speed
11	000-255	background color
12	000-255	background color dimming
13	000-255	Reset: When the parameter value is 150-255, the whole machine is reset. The parameter value of the console must be pulled below 10 first, and then pushed to 150-255 to be useful. The parameter value of 000-149 is useless and cannot be reset.

CH43 CHANNEL CHART

CH	CH Value	Basic function
1	000-255	Y-axis motor
2	000-255	Y-axis motor speed
3	000-255	The 1st red lamp bead linear dimming.
4	000-255	The 1st green lamp bead linear dimming.
5	000-255	The 1st blue lamp bead linear dimming.
6	000-255	The 1st white lamp bead linear dimming.
...		
...		
39	000-255	The 10th red lamp bead linear dimming
40	000-255	The 10th green lamp bead linear dimming
41	000-255	The 10th blue lamp bead linear dimming
42	000-255	The 10th white lamp bead linear dimming
43	000-255	Reset: When the parameter value is 150-255, the whole machine is reset. The parameter value of the console must be pulled below 10 first, and then pushed to 150-255 to be useful. The parameter value of 000-149 is useless and cannot be reset.

MODE EFFECT chart

CH Value	Mode code	Effect
0-1	0	No effect
2-3	1	R red light.
4-5	2	G green light.
6-7	3	B blue light.
8-9	4	W white light.
10-11	5	RG red and green dye lights.
12-13	6	RB red and blue dye lights.
14-15	7	GB green and blue dye lights.
16-17	8	Comprehensive 1-7 effect loop.
18-19	9	R a red light is running
20-21	10	G a green light is running
22-23	11	B a blue light is running
24-25	12	W a white light is running
26-27	13	RG a red and green dyed light is running
28-29	14	RB a red and blue dyed light is running
30-31	15	GB a green and blue dyed light is running
32-33	16	Comprehensive 9-15 effect loop.
34-35	17	R two red lights are running.
36-37	18	G two green lights are running.
38-39	19	B two blue lights are running.
40-41	20	W two white lights are running.
42-43	21	RG two red and green dyed lights are running
44-45	22	RB two red and blue dyed lights are running
46-47	23	GB two green and blue dyed lights are running
48-49	24	Comprehensive 17-23 effect loop.
50-51	25	R three red lights are running.
52-53	26	G three green lights are running.
54-55	27	B three blue lights are running.
56-57	28	W three white lights are running.
58-59	29	RG three red and green dyed lights are running
60-61	30	RB three red and blue dyed lights are running
62-63	31	GB three green and blue dyed lights are running
64-65	32	Comprehensive 25-31 effect loop.
66-67	33	R a red light refreshes.
68-69	34	G a green light refreshes.
70-71	35	B a blue light refreshes.
72-73	36	W a white light refreshes.
74-75	37	RG a red and green dyed light refreshes.
76-77	38	RB a red and blue dyed light refreshes.

78-79	39	GB a green and blue dyed light refreshes.
80-81	40	Comprehensive 33-39 effect loop.
82-83	41	R two red lights refresh.
84-85	42	G two green lights refresh.
86-87	43	B two blue lights refresh.
88-89	44	W two white lights refresh.
90-91	45	RG two red and green dyed light refreshes.
92-93	46	RB two red and blue dyed light refreshes.
94-95	47	GB two green and blue dyed light refreshes.
96-97	48	Comprehensive 41-47 effect loop.
98-99	49	R a red light runs back and forth.
100-101	50	G a green light runs back and forth.
102-103	51	B a blue light runs back and forth.
104-105	52	W a white light runs back and forth.
106-107	53	RG a red and green dyed light runs back and forth.
108-109	54	RB a red and blue dyed light runs back and forth.
110-111	55	GB a green and blue dyed light runs back and forth.
112-113	56	Comprehensive 49-55 effect loop.
114-115	57	R two red light runs back and forth.
116-117	58	G two green light runs back and forth.
118-119	59	B two blue light runs back and forth.
120-121	60	W two white light runs back and forth.
122-123	61	RG two red and green dyed light runs back and forth.
124-125	62	RB two red and blue dyed light runs back and forth.
126-127	63	GB two green and blue dyed light runs back and forth.
128-129	64	Comprehensive 57-63 effect loop.
130-131	65	R a red light at each end runs back and forth.
132-133	66	G a green light at each end runs back and forth.
134-135	67	B a blue light at each end runs back and forth.
136-137	68	W a white light at each end runs back and forth.
138-139	69	RG a red and green dyed light at each end runs back and forth.
140-141	70	RB a red and blue dyed light at each end runs back and forth.
142-143	71	GB a green and blue dyed light at each end runs back and forth.
144-145	72	Comprehensive 65-71 effect loop.
146-147	73	R two red light at each end runs back and forth.
148-149	74	G two green light at each end runs back and forth.
150-151	75	B two blue light at each end runs back and forth.
152-153	76	W two white light at each end runs back and forth.
154-155	77	RG two red and green dyed light at each end runs back and forth.
156-157	78	RB two red and blue dyed light at each end runs back and forth.
158-159	79	GB two green and blue dyed light at each end runs back and forth.
160-161	80	Comprehensive 72-79 effect loop.

162-163	81	R a red light refreshes back and forth.
164-165	82	G a green light refreshes back and forth.
166-167	83	B a blue light refreshes back and forth.
168-169	84	W a white light refreshes back and forth.
170-171	85	RG a red and green dyed light refreshes back and forth.
172-173	86	RB a red and blue dyed light refreshes back and forth.
174-175	87	GB a green and blue dyed light refreshes back and forth.
176-177	88	Comprehensive 81-87 effect loop.
178-179	89	R a red light running with afterimages.
180-181	90	G a green light running with afterimages.
182-183	91	B a blue light running with afterimages.
184-185	92	W a white light running with afterimages.
186-187	93	RG a red and green dyed light running with afterimages.
188-189	94	RB a red and blue dyed light running with afterimages.
190-191	95	GB a green and blue dyed light running with afterimages.
192-193	96	Comprehensive 89-95 effect loop.
194-195	97	R two red lights pendulums.
196-197	98	G two green lights pendulums.
198-199	99	B two blue lights pendulums.
200-201	100	W two white lights pendulums.
202-203	101	RG two red and green dyed lights pendulums.
204-205	102	RB two red and blue dyed lights pendulums.
206-207	103	GB two green and blue dyed lights pendulums.
208-209	104	Comprehensive 97-103 effect loop.
210-211	105	R a red light stacks up.
212-213	106	G a green light stacks up.
214-215	107	B a blue light stacks up.
216-217	108	W a white light stacks up.
218-219	109	RG a red and green dyed light stacks up.
220-221	110	RB a red and blue dyed light stacks up.
222-223	111	GB a green and blue dyed light stacks up.
224-225	112	Comprehensive 105-111 effect loop.
226-227	113	R a red light stacks up back and forth.
228-229	114	G a green light stacks up back and forth.
230-231	115	B a blue light stacks up back and forth.
232-233	116	W a white light stacks up back and forth.
234-235	117	RG a red and green dyed light stacks up back and forth.
236-237	118	RB a red and blue dyed light stacks up back and forth.
238-239	119	GB a green and blue dyed light stacks up back and forth.
240-241	120	Comprehensive 113-119 effect loop.
242-243	121	Colorful effect one.
244-245	122	Colorful effect two.

246-247	123	Colorful effect three.
248-249	124	Red waves.
250-251	125	Green waves.
252-253	126	Blue waves.
254-255	127	Mode code 9-126 cycle; after mode code 124, 125, 126, the colorful waves are finished.

USER MANUAL


UNPACKING INSTRUCTIONS


Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.


CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. CHASER-MOVING-BAR
- 1 pc. user manual
- 1 pc. power cable


EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN


 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).


 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

 Class I protection: Connect only to an earthed mains outlet

 The unit complies with UK standards

 For indoor use only



 Minimum distance between the appliance and other objects

 Do not stare into the light beam



Please read this manual carefully before operating this product.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the bottom of the fixture.
- This product is intended for indoor use only! 
- The appliance is part of class I and must exclusively connected to an earthed mains outlet.
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- The minimum distance luminaire from that part of the luminaire or lamp to the lighted object is 0.5m. 
- The max. ambient temperature (Ta) is 40°C. Don't operate the fixture at higher temperatures.
- The surface temperature of the unit may reach up to 85°C. DO NOT TOUCH the housing bare-hand during its operation. Turn off the power and allow about 15 minutes for the unit to cool down before replacing or servicing.
- DO NOT OPEN the unit within 5 minutes after switching off.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair

the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.

- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!
- The light source of this fixture is not replaceable. When the light source reaches its end of life, the whole fixture needs to be replaced. The product is not intended for household and domestic use.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The lenses, housing or ultraviolet filter must be replaced if they are visibly damaged.

DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

INSTALLATION

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight.

The installation must always be secured with a secondary safety attachment, e.g. an appropriate safety rope.

Never stand directly below the device when mounting, removing or servicing the fixture.

DMX CONNECTION

Connect an XLR cable to the male 3-pin XLR output of your controller and the other side to the female 3-pin XLR input of the light. You can chain multiple lights together through serial linking. The cable needed should be two core, screened cable with XLR input and output connectors.

DATA CABLING

To link fixtures together you must use data cables. If you choose to create your own cable, please use data-grade cables that can carry a high quality signal and are less prone to electromagnetic interference.

CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

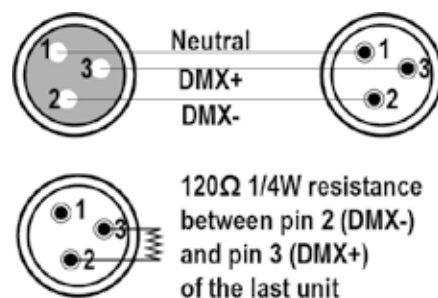
Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.

CAUTION

Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

CONTROL PANEL

To access the main menu press the MENU button. Press the UP or DOWN buttons until you reach function you wish to change. When you reach the function you wish to change, press the ENTER button. When a function is selected, use the UP or DOWN buttons to change the function settings. Once your changes are made, press the ENTER button.



MENU

After power on, press the MENU key, and the menu function table will appear in sequence; press the UP or DOWN key to change the values, and press ENTER to save the current functions and parameters (after saving, it has a power-down memory).

FUNCTION TABLE

A001-A512	Set the address code, change the address code (A001~A512) up or down, and press ENTER to save.
CH7-CH43	Switch CH7, CH13, CH43 up or down, and press ENTER to save.
M000-M126	127 kinds of built-in effects, change the built-in effects up or down, and press the ENTER key to save.
S000-S255	Change the running speed of the built-in effect (S000~S255) up or down, and press ENTER to save.
R255-R000	Change the brightness of the red lamp beads up or down (R000~R255), and press the ENTER key to save.
G255-G000	Change the brightness of the green lamp beads up or down (G000~G255), and press the ENTER key to save.
B255-B000	Change the brightness of the blue lamp beads up or down (B000~B255), and press the ENTER key to save.
W255-W000	Change the brightness of the white lamp beads up or down (W000~W255), and press the ENTER key to save.
Soud	Sound control mode
M000-M255	Adjust the Y-axis motor parameters (M000~M255) up or down, and press ENTER to save.
T000	Display temperature, such as T045, it means the current lamp temperature is 45°C; if 10K thermistor is not installed, it will display T000.

MASTER-SLAVE CONTROL

Two or more identical fixtures are connected via DMX three-core signal cable. All fixtures are set to any address code from A001~A512, the first fixtures is set as the master, and the other ones are slaves. Adjust the gradient, pulse change, jump, etc. on the master fixture. All slave fixtures will work like the master fixture.

Special attention:

1. Only one fixture can be set for a group of fixtures. If there are multiple master fixtures, all fixtures will flash randomly without synchronization.
2. All fixtures must be used only when the DMX512 console is turned off.

FACTORY SETTING

In any mode, press the MENU key for 5 seconds to enter the factory setting. The factory settings are mainly the output power of each channel, the fan setting mode, the setting of the thermal protection point, and the function of sending parameters. Press the menu button for 5 seconds to exit.

FACTORY SETTINGS

R255-R032	Change the red LED current (R032-R255) up or down, and press ENTER to save.
G255-G032	Change the green LED current (G032-G255) up or down, and press ENTER to save.
B255-B032	Change the blue LED current (B032-B255) up or down, and press ENTER to save.
W255-W032	Change the white LED current (W032-W255) up or down, and press ENTER to save.

M000-M255	Change the Y-axis motor running speed (M000~M255) up or down, and press ENTER to save.
FAN0-FAN1	Fan setting: FAN0 will start the fan when it is powered on, FAN1 will start the fan when it reaches the set temperature protection point, and press ENTER to save.
T040-T070	Change the temperature parameter up or down (40°~70°), press the enter ENTER to save.
Send	Send the factory setting parameters of the machine up or down to all other lamps connected in parallel with three-core signal lines; confirm the sending parameters and press the menu key for 5 seconds to exit, or deny the parameters and press the ENTER key to cancel the sending.

DMX512 CONSOLE

After power on, set the address codes of all fixtures, and then connect all fixtures in parallel to the DMX512 console via three-core signal cables. The address codes will stop flashing, indicating that the DMX512 console signal has been sent to the fixtures. Use DMX512 to control the fixtures.

See the DMX channel charts on page 2-3 of the manual.

MODE EFFECT

See the MODE channel chart on page 3-6 of the manual.

Tip: Mode code 9~120, you can push and pull RGBW to change the background color.

SPECIFICATONS

Input voltage.....	100-240V~ 50/60Hz
Consumption	180W
Light source	10x 15W RGBW 4-in-1 LEDs
Operating modes.....	DMX512, auto, master-slave, RDM
DMX channels	7 / 13 / 43
Dimmer	Linear 0-100% 32bit
Strobe frequency.....	1~30Hz
IP	IP20
Dimensions.....	980 x 180 x 80mm
Weight.....	6.1kg



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

MANUEL D'UTILISATION








DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 pc. CHASER-MOVING-BAR
- 1 pc. mode d'emploi
- 1 pc. câble d'alimentation



EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL

-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p. ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
-  Appareil de classe I: Brancher uniquement sur une prise avec terre
-  L'appareil est conforme à la norme CE
-  Uniquement pour utilisation à l'intérieur
-  Distance minimale entre l'appareil et d'autres objets
-  Ne pas regarder dans la source de lumière



Lire attentivement ce manuel avant la première mise en service.

CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil fait partie de la classe I et doit être impérativement branché sur une prise secteur avec terre.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur! 
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- La distance minimale entre le luminaire et l'objet éclairé doit s'élever à 0,5m.. 
- Ne pas faire fonctionner cet appareil pendant plus de 8 heures en continu. Laissez-le refroidir avant de l'utiliser à nouveau afin de prolonger sa durée de vie.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.

- Le boîtier peut atteindre 85°C. Ne pas toucher le boîtier les mains nues pendant le fonctionnement. Coupez l'alimentation et attendez 15 minutes que l'appareil refroidisse avant d'effectuer une intervention.
- NE PAS OUVRIR le boîtier dans les 5 minutes suivant l'arrêt.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- La source lumineuse de cet appareil d'éclairage n'est pas remplaçable. Lorsqu'elle arrive en fin de vie, tout l'appareil doit être remplacé. Cet appareil n'est pas destiné à un usage domestique.
- Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou son agent ou bien un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution..
- Remplacez immédiatement les lentilles, le boîtier ou le filtre UV s'ils présentent des dommages.

DISPOSITIF DE COUPURE

Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

INSTALLATION

Fixez l'appareil au moyen des trous de vis sur l'étrier. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé pour éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Veillez toujours à ce que la structure qui accueille l'appareil, est suffisamment solide et capable de porter au moins 10 fois le poids propre de l'appareil.

L'appareil doit être fixé par des professionnels à un endroit où il est hors de portée des personnes et en dehors d'un chemin de passage.

Vous pouvez installer cet appareil dans n'importe quelle position pourvu qu'il y ait une ventilation suffisante. Lors du choix d'un emplacement, tenez compte de la facilité d'accès à l'appareil pour des travaux de maintenance et de nettoyage.

Ne jamais installer l'appareil à un endroit exposé à la pluie, l'humidité, aux changements de température importants et présentant une ventilation limitée.

CONNEXION DMX

Branchez le câble XLR sur la sortie mâle de votre contrôleur et l'autre extrémité sur l'entrée femelle de l'appareil. Vous pouvez ainsi brancher plusieurs appareils en série.

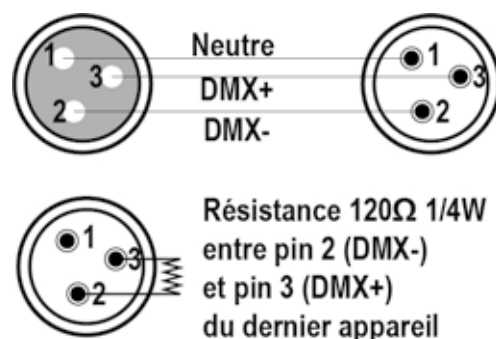
CONNECTEURS DE CÂBLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre.

Une résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.

ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.



AFFICHEUR

Pour accéder au menu principal, appuyez sur le bouton MENU. Appuyez sur les touches HAUT ou BAS jusqu'à ce que vous atteigniez la fonction que vous souhaitez modifier. Lorsque vous atteignez

la fonction que vous souhaitez modifier, appuyez sur la touche ENTER. Lorsqu'une fonction est sélectionnée, utilisez les touches HAUT ou BAS pour modifier les paramètres de la fonction. Une fois les modifications effectuées, appuyez sur la touche ENTER.

MENU

Après la mise sous tension, appuyez sur la touche MENU, et le tableau des fonctions du menu apparaîtra en séquence ; appuyez sur les touches HAUT ou BAS pour modifier les valeurs, et appuyez sur la touche ENTRÉE pour enregistrer les fonctions et les paramètres actuels (après l'enregistrement, les réglages restent en mémoire, même après la mise hors tension).

TABLE DES FONCTIONS

A001-A512	Réglez l'adresse, modifiez l'adresse (A001~A512) vers le haut ou vers le bas, et appuyez sur ENTER pour sauvegarder.
CH7-CH43	Augmenter ou diminuer la valeur de CH7, CH13, CH43, et appuyer sur la touche ENTER pour sauvegarder.
M000-M126	127 types d'effets intégrés, modifier les effets intégrés vers le haut ou vers le bas, et appuyer sur la touche ENTER pour sauvegarder.
S000-S255	Modifiez la vitesse de défilement de l'effet intégré (S000~S255) vers le haut ou vers le bas, et appuyez sur la touche ENTER pour sauvegarder.
R255-R000	Modifiez la valeur du Dimmer des LEDs rouges vers le haut ou vers le bas (R000~R255), puis appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer.
G255-G000	Modifiez la valeur du Dimmer des LEDs vertes vers le haut ou vers le bas (G000~G255), puis appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer.
B255-B000	Modifiez la valeur du Dimmer des LEDs bleues vers le haut ou vers le bas (B000~B255), puis appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer.
W255-W000	Modifiez la valeur du Dimmer des LEDs blanches vers le haut ou vers le bas (W000~W255), puis appuyez sur la touche ENTER pour sauvegarder.
Soud	Mode de contrôle du son
M000-M255	Réglez les paramètres du moteur de l'axe Y (M000~M255) vers le haut ou vers le bas, et appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer.
T000	Affichage de la température, par exemple T045, signifie que la température actuelle de la lampe est de 45°C ; si la thermistance 10K n'est pas installée, l'écran affichera T000.

MODE MASTER-SLAVE

Deux ou plusieurs appareils identiques sont connectés via un câble DMX à trois fils. Tous les appareils sont réglés sur n'importe quelle adresse de A001~A512, le premier appareil est réglé comme maître et les autres sont esclaves. Ajustez le dimmer, le changement d'impulsion, le saut, etc. sur le projecteur maître. Tous les appareils esclaves fonctionneront comme l'appareil maître..

Points d'attention particulière:

1. Un seul appareil peut être défini pour un groupe d'appareils. S'il y a plusieurs appareils maîtres, tous les appareils clignoteront de manière aléatoire sans synchronisation.
2. Tous les appareils doivent être utilisés uniquement lorsque la console DMX512 est éteinte.

RETOUR AU REGLAGE D'USINE

Dans n'importe quel mode, appuyez sur la touche MENU pendant 5 secondes pour accéder aux réglages d'usine. Les réglages d'usine concernent principalement la puissance de sortie de chaque canal, le mode de réglage du ventilateur, le réglage du point de protection thermique et la fonction d'envoi des paramètres. Appuyez sur la touche menu pendant 5 secondes pour sortir.

REGLAGES D'USINE

R255-R032	Modifiez le niveau de la LED rouge (R032-R255) vers le haut ou vers le bas, et appuyez sur ENTER pour sauvegarder.
G255-G032	Modifiez le niveau de la LED verte (G032-G255) vers le haut ou vers le bas, et appuyez sur ENTER pour sauvegarder.
B255-B032	Modifiez le niveau de la LED bleue (B032-B255) vers le haut ou vers le bas, et appuyez sur ENTER pour sauvegarder.
W255-W032	Modifiez le niveau de la LED blanche (W032-W255) vers le haut ou vers le bas et appuyez sur ENTER pour sauvegarder.
M000-M255	Modifiez la vitesse de fonctionnement du moteur de l'axe Y (M000~M255) vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur ENTER pour enregistrer.
FAN0-FAN1	Réglage du ventilateur : FAN0 démarre le ventilateur à la mise sous tension, FAN1 démarre le ventilateur lorsqu'il atteint le point de protection thermique défini. Appuyez sur ENTER pour enregistrer.
T040-T070	Modifier le paramètre de température vers le haut ou vers le bas (40°~70°), appuyer sur ENTER pour sauvegarder.
Send	Envoyer les paramètres de réglage d'usine de la machine vers le haut ou vers le bas à tous les autres appareils connectés en parallèle avec des câbles signal à trois conducteurs ; confirmer les paramètres d'envoi et appuyer sur la touche menu pendant 5 secondes pour sortir, ou refuser les paramètres et appuyer sur la touche ENTER pour annuler l'envoi.

CONTROLE DMX512

Après la mise sous tension, réglez les adresses de tous les projecteurs, puis connectez tous les projecteurs en parallèle à la console DMX512 via des câbles de signal à trois conducteurs. Les codes d'adresse cesseront de clignoter, indiquant que le signal de la console DMX512 a été envoyé aux appareils. Utilisez DMX512 pour contrôler les appareils.

Voir les tableaux des canaux DMX en page 2-3 du manuel.

MODE D'EFFET

Voir le tableau des canaux MODE à la page 3-6 du manuel.

Conseil : pour les codes de mode 9~120, vous pouvez appuyer et tirer sur RGBW pour changer la couleur d'arrière-plan.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation.....	100-240V~ 50/60Hz
Consommation.....	180W
Source lumineuse.....	10 LED RGBW 4-en-1 de 15W
Modes de fonctionnement.....	DMX512, automatique, maître/esclave, RDM
Canaux.....	7 / 13 / 43
Dimmer	Linéaire 0-100% 32bit
Fréquence du stroboscope	1~30Hz
IP	IP20
Dimensions	980 x 180 x 80mm
Poids	6.1kg



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

VERPACKUNGSIHALT

- 1 x CHASER-MOVING-BAR Lichteffektgerät
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch



Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen





Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken



Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Anleitung durchlesen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.
- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse 1 und darf nur an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Nur für Innengebrauch! 
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. 
- Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Das Gehäuse kann eine Temperatur von 85°C erreichen. NIEMALS das Gerät während des Betriebs mit bloßen Händen berühren. Gerät abschalten und 15 Minuten warten, dass sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Wartungsarbeiten vorgenommen werden können.

- NICHT das Gehäuse innerhalb von 5 Minuten nach Abschalten öffnen.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann bei empfindlichen Personen zu epileptischen Anfällen führen.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar. Wenn es defekt ist, muss das Gerät entsorgt werden. Das Gerät ist nicht für den Hausgebrauch bestimmt.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es sofort durch ein Neues ersetzt werden.
- Beschädigte Linse, Gehäuse oder UV-Filter sofort ersetzen.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

- Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

INSTALLATION

Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitze dürfen auf keinen Fall behindert werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Bei der Montage das Gerät immer zusätzlich durch ein Sicherheitskabel absichern. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

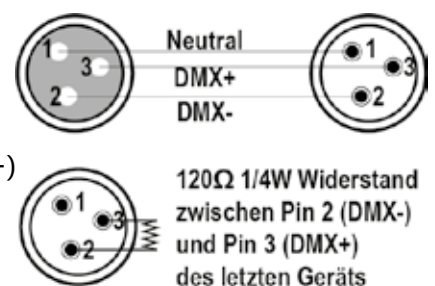
DMX VERBINDUNG

Ein XLR Kabel mit 3-pol. XLR Stecker an den Ausgang des Steuergeräts und die 3-pol. XLR Buchse an den DMX Eingang des Geräts anschliessen. Auf diese Weise können mehrere Geräte hintereinander in Serie geschlossen werden.

Die Kabel müssen abgeschirmt, 2-adrig sein und einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen. S. nachstehende Abbildung:

Bei längeren Kabelwegen ist es empfehlenswert, einen Endwiderstand zwischen Pin 2 und 3 zu löten, um Signalfehler zu vermeiden.

Ein Endwiderstand von 120 Ohm 1/4W wird zwischen Pin 2 (DMX-) und Pin 3 (DMX+) am letzten Gerät gelötet.



DISPLAY

Um ins Hauptmenü zu gelangen, drücken Sie die Taste MENU. Drücken Sie die Tasten AUF oder AB, bis Sie zu der Funktion gelangen, die Sie ändern möchten. Wenn Sie die Funktion erreicht haben, die Sie ändern möchten, drücken Sie die ENTER-Taste. Wenn eine Funktion ausgewählt ist, verwenden Sie die Tasten AUF oder AB, um die Einstellungen der Funktion zu ändern. Wenn Sie die Änderungen vorgenommen haben, drücken Sie die ENTER-Taste.

MENÜ

Drücken Sie nach dem Einschalten die Taste MENU und die Tabelle mit den Menüfunktionen wird der Reihe nach angezeigt; drücken Sie die Tasten AUF oder AB, um die Werte zu ändern, und drücken Sie die Taste ENTER, um die aktuellen Funktionen und Einstellungen zu speichern (nach dem Speichern bleiben die Einstellungen auch nach dem Ausschalten gespeichert).

FUNKTIONSTABELLE

A001-A512	Stellen Sie den Adresscode ein, ändern Sie den Adresscode (A001~A512) nach oben oder unten, und drücken Sie die ENTER-Taste zum Speichern.
CH7-CH43	Erhöhen oder verringern Sie den Wert von CH7, CH13, CH43, und drücken Sie ENTER zum Speichern.
M000-M126	127 Arten von eingebetteten Effekten, ändern Sie die eingebetteten Effekte nach oben oder unten, und drücken Sie die ENTER-Taste zum Speichern.
S000-S255	Ändern Sie die Scrollgeschwindigkeit des eingebetteten Effekts (S000~S255) nach oben oder unten, und drücken Sie die ENTER-Taste zum Speichern.
R255-R000	Ändern Sie die Helligkeit der roten LEDs nach oben oder unten (R000~R255), und drücken Sie die ENTER-Taste zum Speichern.
G255-G000	Ändern Sie die Helligkeit der grünen LEDs nach oben oder unten (G000~G255) und drücken Sie dann die ENTER-Taste zum Speichern.
B255-B000	Ändern Sie die Helligkeit der blauen LEDs nach oben oder unten (B000~B255) und drücken Sie dann die ENTER-Taste zum Speichern.
W255-W000	Ändern Sie die Helligkeit der weißen LEDs nach oben oder unten (W000~W255) und drücken Sie dann die ENTER-Taste zum Speichern.
Soud	Modus für die Tonsteuerung
M000-M255	Passen Sie die Einstellungen des Y-Achsen-Motors (M000~M255) nach oben oder unten an und drücken Sie die ENTER-Taste zum Speichern.
T000	Temperaturanzeige, z. B. T045, bedeutet, dass die aktuelle Temperatur der Lampe 45 °C beträgt; wenn der 10K-Thermistor nicht installiert ist, wird T000 angezeigt.

MASTER-SLAVE BETRIEB

Zwei oder mehr identische Geräte werden über ein dreiadriges DMX-Kabel miteinander verbunden. Alle Geräte werden auf einen beliebigen Adresscode von A001~A512 eingestellt, das erste Gerät wird als Master eingestellt und die anderen sind Slaves. Stellen Sie den Dimmer, die Impulsänderung, den Sprung usw. am Masterprojektor ein. Alle Slave-Geräte werden wie das Master-Gerät funktionieren.

Wichtige Hinweise:

1. Für eine Lampengruppe kann nur ein Master festgelegt werden. Wenn es mehrere Mastergeräte gibt, blinken alle Geräte willkürlich ohne Synchronisation.
2. Alle Geräte dürfen nur bei ausgeschalteter DMX512-Konsole verwendet werden.

ZURÜCK ZU DEN WERKSEINSTELLUNGEN

Halten Sie in einem beliebigen Modus die MENU-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen abzurufen. Die Werkseinstellungen betreffen hauptsächlich die Ausgangsleistung jedes Kanals, die Ventilatoreinstellung, die Einstellung des Wärmeschutzpunkts und das Senden von Einstellungen. Halten Sie die Menütaste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion zu verlassen.

WERKSEINSTELLUNGEN

R255-R032	Ändern Sie den Strom der roten LED (R032-R255) nach oben oder unten und drücken Sie ENTER, um zu speichern.
G255-G032	Ändern Sie den Strom der grünen LED (G032-G255) nach oben oder unten, und drücken Sie ENTER, um zu speichern.
B255-B032	Ändern Sie den Strom der blauen LED (B032-B255) nach oben oder unten, und drücken Sie ENTER, um zu speichern.
W255-W032	Ändern Sie den Strom der weißen LED (W032-W255) nach oben oder unten und drücken Sie ENTER, um zu speichern.
M000-M255	Ändern Sie die Betriebsgeschwindigkeit des Y-Achsen-Motors (M000~M255) nach oben oder unten und drücken Sie ENTER zum Speichern.
FAN0-FAN1	Einstellung des Lüfters: FAN0 startet den Lüfter beim Einschalten, FAN1 startet den Lüfter, wenn er den eingestellten Wärmeschutzpunkt erreicht. Drücken Sie ENTER, um zu speichern.
T040-T070	Ändern Sie die Temperatureinstellung nach oben oder unten (40°~70°), drücken Sie ENTER zum Speichern.
Send	Senden Sie die Werkseinstellungen des Geräts nach oben oder unten an alle anderen Geräte, die mit dreiadrigen Signalkabeln parallel geschaltet sind; bestätigen Sie die Sendeeinstellungen und drücken Sie die Menütaste 5 Sekunden lang, um zu beenden, oder lehnen Sie die Einstellungen ab und drücken Sie die ENTER-Taste, um das Senden abzubrechen.

DMX512 STEUERUNG

Stellen Sie nach dem Einschalten die Adresscodes aller Projektoren ein und verbinden Sie dann alle Projektoren parallel über dreiadrige Signalkabel mit der DMX512-Konsole. Die Adresscodes hören auf zu blinken und zeigen damit an, dass das Signal von der DMX512-Konsole an die Geräte gesendet wurde. Verwenden Sie DMX512, um die Geräte zu steuern.

Siehe die Tabellen der DMX-Kanäle auf Seite 2-3 der Bedienungsanleitung..

EFFEKTMODUS

Siehe die Tabelle mit den MODE-Kanälen auf Seite 3-6 der Anleitung.

Tipp: Bei den Moduscodes 9~120 können Sie RGBW drücken und ziehen, um die Hintergrundfarbe zu ändern.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	100-240V~ 50/60Hz
Verbrauch.....	180W
Lichtquelle	10 RGBW 4-in-1 LEDs mit 15W.
Betriebsarten	DMX512, automatisch, Master/Slave, RDM.
Kanäle	7 / 13 / 43
Dimmer Linear	0-100% 32bit.
Stroboskop-Frequenz	1~30Hz
Schutzfaktor	IP20
Abmessungen	980 x 180 x 80mm
Gewicht	6.1kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

HANDLEIDING








UITPAKKEN

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

VERPAKKINGSINHOUD

- 1 st. CHASER-MOVING-BAR
- 1 st. handleiding
- 1 st. voedingskabel



VERKLARING VAN DE TEKENS

-  De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).
-  Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.
-  Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten
-  Het apparaat voldoet aan de CE-normen
-  Alleen voor gebruik binnenshuis
-  Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten
-  Staar niet in de lichtstraal



Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis! 
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. 
- Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur boven 40°C.
- De behuizing kan een temperatuur van 85°C bereiken. NOOIT de behuizing tijdens het werken van het toestel met blote handen aanraken. Toestel uitschakelen en 15 minuten wachten totdat de behuizing afgekoeld is.

- NOOIT de behuizing binnen 5 minuten naar uitschakelen openen.
- In geval van een ernstig probleem stopt het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken. Gevoelige personen kunnen een epileptische shock ondergaan (vooral bedoeld voor epileptica)
- De lamp is niet verwisselbaar. Als het defect is, moet het apparaat worden weggegooid. Het apparaat is niet bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, wordt deze uitsluitend vervangen door de fabrikant of zijn onderhoudsvertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Beschadigde lenzen, behuizing of uv-filter onmiddellijk vervangen.

ONTKOPPELING VAN HET NET

- Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn
- Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

INSTALLATIE

De unit kan in iedere positie geïnstalleerd worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstoppert. Bij de keuze van de installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhoud en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

Bescherm het toestel tegen regen, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Kies een plaats met voldoende ventilatie.

Bevestig het toestel via de schroef gaten op de houder. Wees zeker dat het toestel vast geïnstalleerd is om trillingen en afglijden tijdens de werking te vermijden. Wees zeker dat de truss waaraan u het toestel bevestigd, stabiel is en 10 keer het gewicht van het toestel kan dragen. Tijdens de montage, gebruik altijd een veiligheidskabel dat 12 keer het gewicht kan dragen.

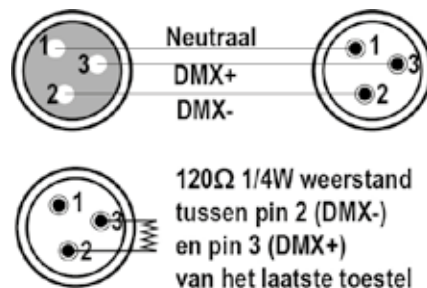
Het toestel moet van een vakman op een plaats monteert worden waar het buiten het bereik van mensen is en niemand onder kan staan.

DATA AANSLUITING

Gebruik een twee-aderige afgeschermd data kabels met XLR-ingangs- en uitgangsaansluitingen. Indien U uw eigen kabel bouwen wilt gebruik hoogwaardige kabels die het signaal goed overdragen en niet gevoelig zijn voor elektromagnetische interferenties.

DMX CONNECTOR CONFIGURATIE

De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.



CONTROLE PANEEL

To access the main menu press the MENU button. Press the UP or DOWN buttons until you reach function you wish to change. When you reach the function you wish to change, press the ENTER button. When a function is selected, use the UP or DOWN buttons to change the function settings. Once your changes are made, press the ENTER button.

MENU

Druk na het inschakelen op de MENU toets en de menufunctietabel verschijnt achtereenvolgens; druk op de UP of DOWN toets om de waarden te wijzigen en druk op ENTER om de huidige functies en parameters op te slaan (na het opslaan heeft het een uitschakelgeheugen)..

FUNCTIE TABEL

A001-A512	Stel de adrescode in, verander de adrescode (A001~A512) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
CH7-CH43	Schakel CH7, CH13, CH43 omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
M000-M126	127 soorten ingebouwde effecten, verander de ingebouwde effecten omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
S000-S255	Verander de loopsnelheid van het ingebouwde effect (S000~S255) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
R255-R000	Verander de helderheid van de rode led's omhoog of omlaag (R000~R255) en druk op de ENTER toets om op te slaan.
G255-G000	Verander de helderheid van de groene led's omhoog of omlaag (G000~G255) en druk op de ENTER toets om op te slaan.
B255-B000	Verander de helderheid van de blauwe led's omhoog of omlaag (B000~B255) en druk op de ENTER toets om op te slaan.
W255-W000	Verander de helderheid van de witte led's omhoog of omlaag (W000~W255) en druk op de ENTER toets om op te slaan.
Soud	Geluidsbestuurde modus
M000-M255	Verander de parameters van de Y-as motor (M000~M255) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
T000	Temperatuur weergeven, zoals T045, betekent dat de huidige lamptemperatuur 45°C is; als er geen 10K thermistor is geïnstalleerd, wordt T000 weergegeven.

MASTER-SLAVE BESTURING

Twee of meer identieke toestellen worden aangesloten via een drieadrige DMX-signaalkabel. Alle toestellen zijn ingesteld op een adrescode van A001~A512, de eerste armatuur is ingesteld als master en de andere zijn slaves. Pas de dimmer, pulsverandering, sprong, enz. aan op de master-toestel. Alle slave-armaturen zullen werken als de master-toestel.

Belangrijke Opmerkingen:

1. Er kan slechts één armatuur worden ingesteld voor een groep armaturen. Als er meerdere masterarmaturen zijn, knipperen alle armaturen willekeurig zonder synchronisatie.
2. Alle armaturen mogen alleen worden gebruikt wanneer de DMX512-console is uitgeschakeld..

WERKSINSTELLINGEN

Druk in om het even welke modus gedurende 5 seconden op de MENU-toets om de fabrieksinstelling te openen. De fabrieksinstellingen zijn voornamelijk het uitgangsvermogen van elk kanaal, de instelmodus van de ventilator, de instelling van het thermische beveiligingspunt en de functie van de verzendparameters. Druk gedurende 5 seconden op de menu-toets om af te sluiten.

FABRIEKSINSTELLINGEN

R255-R032	Verander de rode LED-stroom (R032-R255) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
G255-G032	Verander de groene LED-stroom (G032-G255) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
B255-B032	Verander de blauwe LED stroom (B032-B255) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
W255-W032	Verander de witte LED-stroom (W032-W255) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
M000-M255	Verander de snelheid van de Y-as motor (M000~M255) omhoog of omlaag en druk op ENTER om op te slaan.
FAN0-FAN1	Ventilatorinstelling: FAN0 start de ventilator wanneer deze wordt ingeschakeld, FAN1 start de ventilator wanneer deze het ingestelde temperatuurbeveiligingspunt bereikt en druk op ENTER om op te slaan.
T040-T070	Verander de temperatuurparameter omhoog of omlaag (40°~70°), druk op ENTER om op te slaan.
Send	Verzend de fabrieksparameters van de machine omhoog of omlaag naar alle andere lampen die parallel zijn aangesloten met drieadelige signaallijnen; bevestig de verzendparameters en druk 5 seconden op de menutoets om af te sluiten, of weiger de parameters en druk op de ENTER-toets om het verzenden te annuleren.

DMX512 CONSOLE

Stel na het inschakelen de adrescodes van alle armaturen in en sluit vervolgens alle armaturen parallel aan op de DMX512-console via drieadelige signaalkabels. De adrescodes stoppen met knipperen, wat aangeeft dat het DMX512-consolesignaal naar de armaturen is verzonden. Gebruik DMX512 om de armaturen te bedienen.

Zie de DMX-kanaaldiagrammen op pagina 2-3 van de handleiding.

MODE EFFECT

Zie de MODE-kanaaltabel op pagina 3-6 van de handleiding.

Tip: Moduscode 9~120, u kunt RGBW indrukken en uittrekken om de achtergrondkleur te wijzigen.

SPECIFICATIES

Voeding	100-240V~ 50/60Hz
Opgenomen vermogen	180W
Lichtbron	10 x 15W 4-in-1 RGBW LED's
Bedrijfsmodi	DMX512, automatisch, master/slave, RDM
Kanalen	7 / 13 / 43
Dimmer lineair	0-100% 32bit
Stroboscoopfrequentie	1~30Hz
IP-BESCHERMINGSGRAAD	IP20
Afmetingen	980 x 180 x 80mm
Gewicht	6.1kg



BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren

MANUAL DE INSTRUCCIONES








INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Al recibir el dispositivo, abra la caja y verifique que el contenido esté completo y en buenas condiciones. De lo contrario, notifique inmediatamente al transportista y conserve el embalaje si está dañado. Guarde la caja y todos los materiales de embalaje para un transporte seguro.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 CHASER-MOVING-BAR
- 1 manual de instrucciones
- 1 cable de alimentación

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS

-  El triángulo que contiene un símbolo de rayo se utiliza para indicar cuando su salud está en riesgo (por electrocución, por ejemplo).
-  Un signo de exclamación en un triángulo indica riesgos particulares en el manejo o funcionamiento del aparato.
-  Clase de aislamiento I
-  Conforme con los requisitos de la norma CE
-  Solo para uso en interiores
-  Distancia mínima entre el aparato y otros objetos.
-  No exponga sus ojos a la fuente luminosa



Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente estas instrucciones, incluyen información importante sobre la instalación, el uso y el mantenimiento de este producto.
- Conserve esta Guía del usuario para futuras consultas. Si vende la unidad a otro usuario, asegúrese de que también reciba este folleto de instrucciones.
- Asegúrese siempre de que se está conectando al voltaje adecuado y de que el voltaje de línea al que se está conectando no es más alto que el indicado en la parte inferior de la lámpara.
- El aparato pertenece a la clase I y debe conectarse exclusivamente a una toma de corriente con conexión a tierra.
- ¡Este producto está diseñado solo para uso en interiores!
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el accesorio a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca de la unidad mientras está en funcionamiento.
- La unidad debe instalarse en un lugar con ventilación adecuada, al menos a 20 pulgadas (50 cm) de las superficies adyacentes. Asegúrese de que no haya ranuras de ventilación bloqueadas.
- La distancia mínima de la luminaria desde esa parte de la luminaria o lámpara hasta el objeto iluminado es de 0,5 m.
- El máximo. la temperatura ambiente (T_a) es de 40°C. No opere el accesorio a temperaturas más altas.
- La temperatura de la superficie de la unidad puede alcanzar hasta 85°C. NO TOQUE la carcasa con las manos descubiertas durante su funcionamiento. Desconecte la alimentación y espere unos 15 minutos para que la unidad se enfríe antes de reemplazarla o repararla.

- NO ABRA la unidad dentro de los 5 minutos después de apagarla.
- En caso de un problema de funcionamiento grave, deje de utilizar la unidad inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden provocar daños o fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado más cercano. Utilice siempre el mismo tipo de repuestos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté doblado o dañado.
- Nunca desconecte el cable de alimentación tirando o tirando del cable.
- ¡Evite la exposición directa de los ojos a la fuente de luz mientras está encendida, ya que las personas sensibles pueden sufrir un shock epiléptico (especialmente indicado para epilépticos)!.
- La fuente de luz de este accesorio no es reemplazable. Cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil, se debe reemplazar todo el dispositivo. El producto no está diseñado para uso doméstico y doméstico.
- Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
- Las lentes, la carcasa o el filtro ultravioleta deben reemplazarse si están visiblemente dañados..

DISPOSITIVO DE CORTE

Cuando una clavija de CORRIENTE o un interruptor son usados para desconectar el equipo de la corriente, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible en todo momento.

INSTALACIÓN

La luminaria debe montarse a través de sus orificios roscados en el soporte. Asegúrese siempre de que el aparato esté firmemente fijado para evitar vibraciones y deslizamientos durante el funcionamiento. Asegúrese siempre de que la estructura a la que va a fijar la luminaria es segura y puede soportar un peso 10 veces superior al de la luminaria.

La instalación debe asegurarse siempre con un accesorio de seguridad secundario, por ejemplo, una cuerda de seguridad adecuada.

No se sitúe nunca directamente debajo del aparato cuando monte, desmonte o realice tareas de mantenimiento en el mismo..

CONEXIÓN DMX

Conecta un cable XLR a la salida XLR macho de 3 patillas de tu controlador y el otro lado a la entrada XLR hembra de 3 patillas de la luz. Puede encadenar varias luces a través de una conexión en serie.

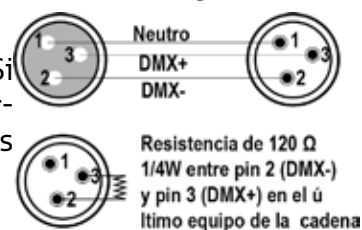
El cable necesario debe ser de dos hilos, apantallado y con conectores XLR de entrada y salida.

CABLEADO DE DATOS

Para enlazar luminarias entre sí es necesario utilizar cables de datos. Si decide crear su propio cable, utilice cables de datos que puedan transportar una señal de alta calidad y sean menos propensos a las interferencias electromagnéticas.

CONECTORES DE CABLE

Los cables deben tener un conector XLR macho en un extremo y un conector XLR hembra en el otro. La terminación reduce los errores de señal. Para evitar problemas de transmisión de señal e interferencias, siempre es aconsejable conectar un terminador de señal DMX.



MOSTRAR

Para acceder al menú principal, presione el botón MENÚ. Presione las teclas ARRIBA o ABAJO hasta llegar a la función que desea cambiar. Cuando llegue a la función que desea cambiar, presione la tecla ENTER. Cuando se selecciona una función, use las teclas ARRIBA o ABAJO para cambiar la configuración de la función. Una vez que haya realizado los cambios, presione la tecla ENTER.

MENÚ

Después de encender, presione la tecla MENÚ y la tabla de funciones del menú aparecerá en secuencia; presione las teclas ARRIBA o ABAJO para cambiar los valores y presione la tecla ENTER

para guardar las funciones y configuraciones actuales (después de guardar, las configuraciones permanecen en la memoria, incluso después del apagado).

TABLA DE FUNCIONES

A001-A512	Configure la dirección, cambie la dirección (A001~A512) hacia arriba o hacia abajo y presione ENTER para guardar.
CH7-CH43	Aumente o disminuya el valor de CH7, CH13, CH43 y presione la tecla ENTER para guardar.
M000-M126	Para los 127 tipos de efectos incorporados, cambie los efectos incorporados hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla ENTER para guardar.
S000-S255	Cambie la velocidad de desplazamiento del efecto incorporado (S000~S255) hacia arriba o hacia abajo y presione el botón ENTER para guardar.
R255-R000	Cambie el nivel de los LED rojos hacia arriba o hacia abajo (R000 ~ R255), luego presione la tecla ENTER para guardar.
G255-G000	Cambie el nivel de Los LED verdes hacia arriba o hacia abajo (G000 ~ G255), luego presione la tecla ENTER para guardar.
B255-B000	Cambie el nivel de los LED azules hacia arriba o hacia abajo (B000 ~ B255), luego presione la tecla ENTER para guardar.
W255-W000	Cambie el nivel de los LED blancos hacia arriba o hacia abajo (W000~W255), luego presione la tecla ENTER para guardar.
Soud	Modo de control de sonido
M000-M255	Ajuste los parámetros del motor del eje Y (M000~M255) hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla ENTER para guardar.
T000	Visualización de temperatura, por ejemplo T045, significa que la temperatura actual de la lámpara es de 45°C; Si el termistor de 10K no está instalado, la pantalla mostrará T000.

MODO MAESTRO-ESCLAVO

Dos o más dispositivos idénticos se conectan mediante un cable DMX de tres hilos. Todos los dispositivos deberán estar configurados con cualquier dirección desde A001~A512, el primer dispositivo deberá estar configurado como maestro y el resto como esclavos. Ajusta el Dimmer, el cambio de impulso, salto, etc. en el proyector principal y todos los dispositivos esclavos funcionarán como el dispositivo maestro.

Puntos de especial atención:

1. Sólo se puede configurar un dispositivo Maestro para un grupo de lámparas. Si hay varios dispositivos maestros, todos los dispositivos parpadearán aleatoriamente sin sincronización.
2. Para funcionar en modo Maestro-esclavo, la consola DMX512 ha de estar apagada.

VOLVER A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

En cualquier modo, presione la tecla MENÚ durante 5 segundos para volver a la configuración de fábrica. La configuración de fábrica se refiere principalmente al nivel de cada canal, el modo de configuración del ventilador, la configuración del punto de protección térmica y la función de envío de parámetros. Presione la tecla de menú durante 5 segundos para salir.

AJUSTES DE FÁBRICA

R255-R032	Cambie el nivel del LED rojo (R032-R255) hacia arriba o hacia abajo y presione ENTER para guardar.
G255-G032	Cambie el nivel del LED verde (G032-G255) hacia arriba o hacia abajo y presione ENTER para guardar.
B255-B032	Cambie el nivel del LED Azul (B032-B255) hacia arriba o hacia abajo y presione ENTER para guardar.

W255-W032	Cambie el nivel del LED Blanco (W032-W255) hacia arriba o hacia abajo y presione ENTER para guardar.
M000-M255	Cambie la velocidad de funcionamiento del motor del eje Y (M000~M255) hacia arriba o hacia abajo, luego presione ENTER para guardar.
FAN0-FAN1	Configuración del ventilador: FAN0 inicia el ventilador cuando se enciende, FAN1 inicia el ventilador cuando alcanza el punto de protección térmica establecido. Presione ENTER para guardar.
T040-T070	Cambie la configuración de temperatura de arranque de ventilador, hacia arriba o hacia abajo (40°~70°), presione ENTER para guardar.
Send	Envía la configuración de fábrica de la máquina hacia arriba o hacia abajo a todos los demás dispositivos conectados en paralelo con cables de señal de tres conductores; confirme el envío de la configuración y presione la tecla menú durante 5 segundos para salir, o rechace la configuración y presione la tecla ENTER para cancelar el envío.

CONTROLADOR DMX512

Después del encendido, configure los códigos de dirección de todos los proyectores, luego conecte todos los proyectores en paralelo a la consola DMX512 mediante cables de señal DMX

Vea las tablas de los canales DMX en las páginas 2-3 del manual.

MODO DE EFECTO

Vea las tablas de los canales MODE en las páginas 3-6 del manual.

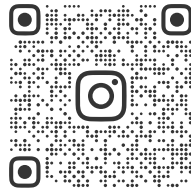
Consejo: Para los códigos de modo 9~120, puede presionar y cambiar de color RGBW para cambiar el color de fondo.

ESPECIFICACIONES

Alimentación	100-240V~ 50/60Hz
Consumo	180W
Fuente luminosa	10 LED RGBW 4-en-1 de 15W
Modos de funcionamiento.....	DMX512, automático, maestro/esclavo, RDM
Canales.....	7 / 13 / 43
Dimmer	Lineal 0-100% 32bit
Frecuencia del estroboscopio	1~30Hz
IP	IP20
Dimensiones	980 x 180 x 80mm
Peso	6.1kg



NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos no deben tirarse a la basura doméstica. Lívelos a un centro de reciclaje. Pregunte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre la forma de proceder.



AFXLIGHTPRO



Download the manual in other languages
Téléchargez le manuel dans les autres langues
Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen
Nederlandse handleiding van onze website downloaden
Descargue el manual en español de nuestro sitio web

			<p>FR Cet appareil et ses cordons se recyclent</p> <p>A DÉPOSER EN MAGASIN OU A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE</p> <p>Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</p>		<p>FR</p>

Assembled in PRC • **Designed by LOTRONIC S.A.** • Rue F. Englert 17 • Bt 2 • B - 1480 Tubize